



gaztelarenaz

# zer ote?

Zizurkilgo aisialdirako gida

## uztaila

2014 | 124. zenbakia | uda

[www.zizurkil.eu](http://www.zizurkil.eu)

Aurrera Plaza 3 | 20159 ZIZURKIL | 943 692495

# UDA KIROLA

8-16 bitarteko haur eta gaztetxoentzat  
Olaederra kiroldegian

- Aerobic
- Cycling
- Zumba
- Multiekintzak
- Areto futboleko kanpusa

info + [www.zizurkil.eu](http://www.zizurkil.eu)

## Hipika

Poni Pottok Elkartean. 170 €.

## Piraguismoa

Txaraman. 50 €.

## Body board eta Surfa

Zurriolako hondartzan. 75 eta 95 €.



## ZIMITERIOKO XII. ESKUZ BINAKAKO PILOTA TXAPELKETA

Partidak uztaileko ostiral eta larunbatetan  
jokatuko dira. Finala, abuztuaren 16an, gaueko  
22:30e an, Zizurkil goiko festen barnean.

Campeonato de pelota

## ZIZURKIL GOIKO KIROL ESKOLAREN KURTZO AMAIERAKO FESTA

Jokoak eta bazkaria Pedro  
M<sup>a</sup> Otaño Plazan

Fiesta fin de curso  
de deporte escolar

5

\*Informazio gehiago Aurrera Plazako udal bulegoetan, 943 69 24 95.

Uztaila



## 5 BLUSEN EGUNA

11:30ean: Sagardo dastaketa.

14:00etan: Bazkaria (10€). Paella erraldoia.

Ondoren, Jolasak.

18:00etan: Modexto.

23:00etan 3gabe2.

Día de las Blusas



**Uztailak 5**  
**BLUSEN EGUNA**

11.50 Sagardo dastaketa

11.00 Bazkaria (10€)  
Paella erraldoia egingo da plaza sagardo dastaketa bitanetan. Txakak ezainak 30 arte

Udal bulegoetan edo Egarri-n. Mahai tresnak bakoitzak eraman behar ditu.

Onoren, Jolasak

18.00 Modexto  
Orkestra gizona

23.00 3gabe2

\*\*\*



Fiesta de fin de colonias abiertas

**OPORRETANEUSKARAZ**  
udaleku irekien AMAIERA FESTA

**UEUKO IKASTAROETARAKO DIRU LAGUNTZAK**  
Subvenciones

Udalak Udako Ikastaroetan parte hartzen duten zizurkildarrei matrikulak ordaintzeko diru laguntzak emango dizkie. Informazio gehiago Aurrera Plazako udal bulegoetan.



**LIBURUTEGIA**

[Zizurkilgoliburutegia.wordpress.com](http://Zizurkilgoliburutegia.wordpress.com)

Udan irakurtzeko nobedadeak, liburuen inguruko dena eta literaturari buruzko edozer blogean.

**SARTU udalaren webgunean ETA KLIKATU liburutegiaren atalean!**

**ONDO PASA OPORRETAN!**  
**ZER OTE? ERE BADOA**  
**IRAILERA ARTE!**

# zer ote?

Zizurkilgo aisialdirako gida

## julio

2014 | número 124 | verano

[www.zizurkil.eu](http://www.zizurkil.eu)

Aurrera Plaza 3 | 20159 ZIZURKIL | 943 692495

## UDA KIROLA

En el polideportivo Olaederra, para jóvenes de entre 8 y 16 años

- Aerobic
- Cycling
- Zumba
- Multiactividades
- Campus futbol sala

info + [www.zizurkil.eu](http://www.zizurkil.eu)

### Hípica

En el centro Poni Pottok. 170 €.

### Piragüismo

En Txarama. 50 €.

### Body board y Surfa

En la playa de Zurriola. 75 y 95 €.



## XII. CAMPEONATO DE PELOTA POR PAREJAS DE ZIMITERIO

Los partidos clasificatorios se jugarán los viernes y sábados de julio. La final, el 16 de agosto a las 22:30, dentro del programa de fiestas de Zizurkil arriba

## FIESTA DE FIN DE CURSO DE DEPORTE ESCOLAR EN ZIZURKIL ARRIBA

5

Juegos y comida en la plaza Pedro Mari Otaño.

\*Más información en las oficinas municipales de Aurrera, 943692495.

Julio



# 5 DÍA DE LAS BLUSAS

- 11:30 Degustación de sidra
- 14:00 Comida (10 €). Paella gigante
- A continuación, juegos.
- 18:00 Modexto
- 23:00 3gabe2



**Uztailak 5**  
**BLUSEN EGUNA**

- 11.30 Sagardo dastaketa
- 11.00 Bazkaria (10€)  
*Paella erraldoia egingo da plaza sagardo dastaketa bitanean. Txakak ezainak 30 arte Udai bulegoetan edo Egarri-n. Mahai txakak bakulzak eraman behar ditu.*
- Orduen, Jolasak
- 18.00 Modexto  
*Orkestra gizona*
- 23.00 3gabe2

\*\*\*



## OPORRETANEUSKARAZ

FIESTA DE FIN DE COLONIAS ABIERTAS

### SUBVENCIONES PARA LOS CURSOS DE UEU

El ayuntamiento subvencionará a los vecinos de Zizurkil que participen en los cursos de verano de la UEU el coste de la matrícula. Más información: en las oficinas municipales de Aurrera.



### BIBLIOTECA

[Zizurkilgoliburutegia.wordpress.com](http://Zizurkilgoliburutegia.wordpress.com)

Encontrarás en el blog toda la información acerca de las novedades para leer en verano, información sobre libros y sobre literatura.

**¡ENTRA en la página web del ayuntamiento y HAZ CLICK en el apartado de la biblioteca!**



**¡DISFRUTAD DE LAS VACACIONES!  
¡ZER OTE? TAMBIÉN SE MARCHA HASTA SEPTIEMBRE!**